

1
Montreal, 14 de Diciembre de 1976

Sr. Don Manuel Irujo
Leigh-on-Sea, Essex,
Inglaterra.

Querido compatriota y amigo:

Un año más, y todavía dirigiéndonos uno a otro desde distintos países lejos de nuestra patria. ¿Qué le parece a usted aquello? Yo no me hago idea de donde vamos a parar. Y recuerdo con amarga alarma los días que precedieron a nuestra desastrosa guerra, y a muchos conflictos que angustian hoy a no pocos países.

Ayer, sin ir más lejos, se publicaba aquí la noticia del secuestro de Oriol Urquijo, y mientras unas fuentes lo atribuyen a ETA, otras creen que han sido los de GRAPO. ¿Y por qué no una maniobra de provocación a sabiendas del propio 'secuestrado'? Sé que se me atribuye exceso de imaginación, pero las mismas circunstancias del hecho, tan absurdas e increíbles como el 'vuelo' de Carrero Blanco, son como para que uno piense cualquier cosa. He sido testigo, y víctima, de tantos actos de provocación, que siempre que me entero de episodios de tal especie lo primero que pienso es a quienes les puede beneficiar. Y ahora podría muy bien ser un pretexto, sobre todo si el 'secuestrado' sale vivo del trance, para no conceder ninguna de las libertades prometidas, ni siquiera las elecciones libres. Una forma de que lo crean las democracias europeas y de que España, 'franquista sin Franco', pueda entrar en el Mercado Común.

De todas formas, la juventud de hoy en día en el mundo entero es capaz de cualquier cosa, y aunque comprendo a ETA, muchas veces me preocupan y angustian sus reacciones. Aquí ya se sabe que el Partido Nacionalista Vasco y el Gobierno de Euzkadi en el exilio no aprueban la violencia, y esa es la razón de que no pocos sospechen de que el Comunismo está detrás de todo. A lo que no dan tanta importancia es a las salvajadas de los extremistas de derechas, cualquiera que sea su etiqueta...

La Embajada, los Consulados, y las empresas españolas en Canadá, han hecho una gran propaganda del Referendum sobre la aceptación, o no, de la "Ley de Reforma Política" del Gobierno español, convocando a todos los españoles mayores de 21 años en los Consulados, el 15 de diciembre, o hasta dicho día, mañana. Se de bastantes, todos ellos derechistas, que ya lo han hecho...y algunos más de una vez. Pero no los emigrados, ni la mayoría de los trabajadores emigrantes, quienes no sólo no han ido, sino que se han manifestado en contra. Incluso han repartido unas hojas - le incluyo una copia de la que yo recibí - pero no sé quien está detrás de esa OPOSICION DEMOCRATICA. Quizá la FRAP. No obstante - ¡aquí otra vez mi imaginación excesiva! - ¡cuántos que no hemos ido, ni pensamos hacerlo, resultará que hemos votado de acuerdo con los deseos del Gobierno español! ¿Quien puede demostrar lo contrario?

Pero ésta opinión no es sólo mía. El Editor de THE MONTREAL STAR (Gerald Clark), diario de tendencia Liberal, me decía hoy prácticamente lo mismo. Este señor, que recientemente hizo un viaje por España para estudiar la situación, ha publicado en su rotativo varios artículos acerca de lo que vio y oyó durante su excursión. Copia de ellos le envío en sobre aparte.

El fue allí con cartas de presentación de diferentes personas, entre ellas algunas mías para exilados amigos que volvieron, para algunos catalanes que no pudieron salir al fin de la guerra (todos ellos periodistas), y en Francia para Ud., para el Padre Onaindía, y para algunos amigos vascos que viven Bajos Pirineos. Naturalmente, no ha dado nombres en sus artículos, ni a mí mismo me ha dicho a quien vio o dejó de ver.

Manuel Irujo

Pero, como podrá apreciar en sus artículos (siendo su diario un periódico en inglés y de los capitalistas centralistas canadienses) él tampoco ha quedado muy convencido de que España se halle en la ruta de una verdadera democracia.

Bueno, a otra cosa. ¿Qué tal está usted? ¿Y Miren y su familia? Esperamos que en perfecta forma. ¡Dios les bendiga! Nosotros no podemos quejarnos, a pesar de los años que nos van cayendo encima. Este año lo hemos pasado muy movidos. Vino nuestra hija de Londres a pasar sus vacaciones con nosotros, e hicimos bastantes viajes por este país. Luego nos cayeron los Juegos Olímpicos, y fuimos con ella a algunos concursos. Yo estuve ocupado, pues me encargaron cubrir - la CBC - algunos deportes. Y después de los Juegos nos fuimos los tres a Cuba, donde pasamos una semana en la playa de Varadero y tres días en La Habana. Toni tenía mucho interés en ver aquello, y yo también, porque lo conocí muy bien hace muchos años - la última vez en 1935 - en mis tiempos de marino mercante. Lo pasamos muy bien, y puedo decir que Cuba está ahora mucho mejor que en los tiempos en que yo la conocí. Ibamos con un grupo de canadienses, unos 80 casi todos de Quebec y la mayoría mujeres, pero nosotros por conocer la lengua española no nos movimos con guías, y pudimos ir libremente donde quisimos. Los cubanos, al enterarse de que éramos españoles republicanos exilados, nos trataron muy bien, y algunos, entre ellos un médico y un profesor, nos invitaron a sus casas. Habían perdido sus propiedades al triunfar la Revolución, pero estaban conformes...resignados nos dijo la esposa del médico. Pero no les faltaba de nada, y el palacio en que vivieron, y era de su propiedad, sigue siendo su residencia en Varadero. Sólo que ya no es enteramente suyo, pues fue dividido en cuatro viviendas, bastante cómodas y amplias, y ellos sólo habitan en una, sin pagar renta. Los otros tres vecinos pagan renta al Estado, pero nunca se paga más que el 10% de los ingresos de cada familia. Ellos no pagan nada, pues su vivienda sigue siendo oficialmente propiedad de ellos. Las otras tres no. Esa es la Cuba de hoy, aunque no creo que me gustaría vivir allí.

Yo ahora, después de los Juegos, no hago nada para la Radio Canadá. Dejaron un escandaloso déficit, y hay que hacer economías. Por eso han reducido gastos, la nómina por ejemplo, y en el tiempo de transmisión en español, que es menor que antes, sólo se transmiten noticias y comentarios de actualidad, a cargo de los de plantilla. Los free-lances ya no tenemos nada que hacer allí. Pero no me aburro. Sigo escribiendo algunos artículos, y de vez en cuando doy alguna conferencia en centros culturales y universidades. La próxima será en Febrero en la Universidad Laval, de Quebec, sobre "La Generación del '98".

Y ahora una buena noticia para nosotros. El viernes 3 de Diciembre, como de costumbre los viernes, hubo una fiesta en el Montreal Press Club, patrocinada por AIR CANADA. Se rifaba en ella un viaje para dos a Francia - todo pagado en primera clase, hoteles, comidas, transporte, etc. Y nos tocó a nosotros. El viaje era para ir una semana a Tignes, French Alps, pero como nosotros no esquiamos, se arregló todo para que pasemos la semana en París. Y allí iremos en Abril. Ya le avisaremos. La noticia se publicó en toda la prensa y, naturalmente, en el Boletín del Press Club. Todo el mundo nos felicitaba, y ahí le incluimos un recorte para que nos vea fotografiados con la Directora de Relaciones Públicas de AIR CANADA y el Director de la Radio CJAD, Vicepresidente del Club.

Bueno, don Manuel, ya me estoy alargando demasiado, pero antes de terminar quisiera preguntarle por su hermano Pedro María. ¿Qué es de él? Hace más de un año que no sabemos de él, aunque le he escrito dos veces a Buenos Aires. Pero con las cosas que están pasando allí, me siento muy inquieto y preocupado. Y el libro ya lo he acabado.

Deséndole todo lo mejor en estas fiestas, en compañía de su familia, le envían un cariñoso abrazo sus amigos de siempre,

Juanita & Pedro Bilbao

38

CANADIAN BROADCASTING CORPORATION
INTERNATIONAL SERVICE

CABLE ADDRESS:
INTRAD

P.O. BOX 6000
MONTREAL, CANADA

Montreal, 2 de Febrero de 1976

Sr. Don Manuel de Irujo.

Mi querido amigo:

Recibí su muy grata del 10 de Enero, y por ella veo que una vez más estamos de acuerdo. Lo de España está tan confuso que nadie, incluso los canadienses conservadores, cree que vaya a cambiar allí mucho la situación creada por el Franquismo. Hoy mismo, el diario montrealense The Gazette se muestra ~~ya~~ bastante pesimista y considera a los españoles emparedados en una especie de sandwich, al igual que otros países, entre Washington y Moscú.

Esto pone en evidencia el último capítulo de su carta: "El mundo polarizado entre Moscou y Washington marca un eje; y un eje es símbolo de de pugna, de lucha, de guerra". Eso lo estamos viendo en el Oriente Medio, en Angola, etc, y los vimos en Viet-Nam. Y hace ya tiempo que me angustia la idea de que nuestra Península Ibérica, con sus pueblos oprimidos y con las bases Americanas, se torne algún día en otro Viet-Nam. Estoy de acuerdo con usted en lo de que la única solución sería la 'europeización' de aquella península 'salvando egoismos nacionales'. Pero, teniendo en cuenta nuestro carácter y nuestras tristes tradiciones bélicas, ¿cómo podremos llegar a comprenderlo?

Victoria Kent, que me escribió hace unos días desde Nueva York, es de la misma opinión. Visto lo que está ocurriendo allí, hoy se muestra bastante más pesimista que en la carta que me envió cuando murió Franco - cuando murió oficialmente - en la que me anunciaba que, quizá, pronto volveríamos a vernos en España, donde publicaríamos una obra mía que guarda desde hace años. Hoy está pensando en devolvérmela, y en que donde volveremos a vernos será en Nueva York, o quizá en Montreal si se decide a dar un paseo por aquí. Nosotros somos los iremos a verla en cuanto mejore el tiempo que sufrimos en esta 'Siberia' helada, aunque liberal.

La idea de la "Marcha rojo y gualda sobre Gibraltar" ya la conocen en España - según Boliche de Radio Madrid, por un programa de radio mío que transmitió Radio Canadá a fines de Diciembre - y parece que hasta ha aparecido una versión en un periódico madrileño, que no me dicen cual es. Pero me han enviado un recorte en el que, bajo el titular "La Marcha Azul", entre otras cosas dice:

"...y los descendientes de sir Francis Drake, conservadores ellos, no obstante su democrático Gobierno laborista, le hace gestos flemáticos a la ONU en cuanto a eso de devolver el Peñón a España. Pero he aquí que surge lo inesperado. Un buen amigo nuestro nos echa una mano, poniendo a nuestro alcance la solución, tanto tiempo deseada. Nos dice: "Organicen una marcha pacífica sobre Gibraltar..." ¡Albricias! ¿Cómo se nos ha ocurrido antes? En pocas horas podemos hacer marchar sobre el peñón de Calpe un millón, ¡diez millones!, ¡veinte millones! de mujeres y niños! ¡Una fantástica 'marcha azul'! No es inédita, pero es una magnífica idea. Pero dudamos de que los ingleses aguanten sin disparar. Hay que tener en cuenta que los militares del Peñón no son españoles... ¡Ya está! La "marcha azul" tendrá una vanguardia compuesta de perros y gatos. ¡Se guardará mucho ningún Gobierno inglés - sea conservador o laborista - de dar la orden de abrir el fuego! Sus electores los harían picadillo en el mismo Piccadilly".

→

Ya ve usted como mi broma radiofónica ha tenido eco allá abajo. No sé quien firma la crónica, ni en que periódico o revista se ha publicado, pues Manolo Bermudez 'Boliche' de Radio Madrid - a quien conocí allá en 1948 en Londres, donde fué contratado por la CBC para interpretar un papel en mi serie de dramatizaciones "Cristobal Colón", no me ha enviado nada más que un recorte de la columna en que aparece tal artículo. Pero es posible que sea la revista de Radio Madrid, o de la S.E.R.

En fin, ¡con tal que no me contraten para conducir la manada de perros y gatos!

Siento mucho lo de la enfermedad de Pello Mary, y espero que se halle ya repuesto. Yo le escribí en Diciembre y, naturalmente, no he recibido respuesta. Espero también que TIERRA VASCA vuelva a publicarse. Y si, debido a la confusa situación en Argentina, no fuera posible hacerlo allí, quizá lo fuera en Venezuela o en México. Porque es ahora precisamente cuando los vascos exilados, y también los españoles, necesitamos más su publicación. El único nexo informativo, sincero y de confianza, que nos queda con nuestra patria. Porque ya IBERICA, de Victoria Kent, desapareció como usted sabe.

Bueno don Manuel, voy a terminar. Con muchos recuerdos de Juanita para usted y para Miren, reciba un fuerte abrazo de su amigo, compatriota y correligionario,

Pedro Bilbao

Pedro Marcos Bilbao,
1699 Graham Blvd, Apt.4
Montreal, Quebec H3R 1G7
Canada.

48

CANADIAN BROADCASTING CORPORATION
INTERNATIONAL SERVICE

CABLE ADDRESS:
INTRAD

P.O. BOX 6000
MONTREAL, CANADA

Montreal, 23 de Diciembre de 1975

Sr. Don Manuel Irujo.

Mi querido amigo:

Aunque reciba esta carta-felicitación con bastante retraso, no crea que es por olvido. Todo se debe a la huelga general de Correos que hemos padecido durante varias semanas y que no se ha solucionado hasta hace pocos días. Esto nos ha tenido a todos los canadienses indecisos acerca del envío de felicitaciones navideñas, y hasta para comunicarnos con nuestra hija en Londres lo hemos tenido que hacer por teléfono. Incluso ésta puede que tarde en salir de aquí unos días, debido a la acumulación de cartas en el PostOffice. De todas formas, le deseamos una Feliz Navidad y un Dichoso Año Nuevo en compañía de Miren y familia.

Bueno, ¿qué le parece la situación en España? Aquí lo hemos seguido todo a través de la prensa, y de los corresponsales de la CBC en Madrid. Pero todo muy confuso y bastante contradictorio...y en muchos aspectos ridículo. Esa larga agonía del caduco caudillo... Caduco para todo, menos como verdugo.

El interés comenzó aquí cuando fueron asesinados por orden de Franco los cinco jóvenes revolucionarios vascos y españoles. La indignación de los canadienses, de todo color político, fué notable. Se organizaron manifestaciones frente a la Embajada en Ottawa, y frente a los consulados en las ciudades donde existe representación española, así como ante bancos y agencias de viajes de aquel país. La de Montreal, ante el Consulado General, fué enorme y sólo un 20% de los manifestantes hablaban español. El resto eran canadienses, y muchos más francófonos que anglófonos. Juanita y yo fuimos con un grupo de hispanos, la mitad de ellos vascos con carteles en los que se leía: "Gora Euzkadi Askatuta" y "Vive le Pays Basque Libre". Después de la manifestación, nos reunimos en el auditorio de la Universidad McGill, donde fuí uno de los que dirigieron la palabra a la concurrencia. A Pedro María le envié, a Buenos Aires, algunos recortes de periódicos con editoriales, todos ellos condenando la falta de piedad de Franco. No sé si los habrá recibido, porque dos días más tarde estalló aquí la huelga de Correos.

Fué cuando me llamaron de la CBC para que hiciera un comentario acerca de la 'muerte de Franco', pues acababan de llamar de Washington comunicando que había fallecido aquella mañana. Una hora después volvían a llamarme para que no lo continuase ni...me bebiera la botella de champagne que suponían había abierto, pues la noticia no era cierta. Pero esto lo han creído aquí muy pocos, y yo menos que ninguno. Y como he venido cubriendo la ridícula farsa - algunas veces de forma humorística - para la CBC, hemos recibido bastantes llamadas de aprobación de mi opinión.

Esta es que la mutación del poder era demasiado súbita para que pudiera continuar todo igual en manos de un impopular inexperto como Juan Carlos. Tenían que apuntarle por lo menos un tanto, aunque fuese meramente espectacular. Así, en combinación una vez más con los marroquíes, se preparó la "Marcha Verde" sobre el Sahara Español.

Más de 300.000 moros y moras, sin armas, cantando y batiendo timbales, dispuestos a invadir pacíficamente aquel país. Y 15.000 legionarios españoles, armados de cañones y tanques, esperándoles en la frontera para cerrarles el paso. ¡La que se va a armar allí! - decían muchos españoles - ¡Quizá otra guerra de Melilla!

¡Ah! Pero de repente, mientras el Generalísimo yacía en cama y en coma, después de media docena de ataques cardíacos, etc. etc., el príncipe Juan Carlos vuela a Marruecos, conversa durante 20 minutos con Hassán, y todo queda arreglado sin disparar un tiro. ¡Para que luego digan que este Juanete es tonto! Y de esta forma los Arias Navarro y compañía han preparado la fachada para que todo continúe poco más o menos lo mismo. Mientras no pongan en libertad a todos los presos políticos, aunque nos admitan a los exilados, esa será mi opinión.

Ahora quizá estén preparando otro truco para encumbrar a Juan Carlos y satisfacer a Hassan por su ayuda: "la Marcha roja y gualda sobre Gibraltar". 500 guitarristas, 500 'cantaores' y 200 'bailaoras' irán hacia el Peñón cantando y bailando 'soleares'. Y a cambio de algunos arreglos petrolíferos con los Arabes, es posible ^{que} la Reina Elizabeth, que tiene algún parentesco con Juan Carlos, les espere en la puerta de la Línea de la Concepción y les diga: ¡Olé! ¡Come in! ¡Come in! You are at home...! Con esto Gibraltar, que ya no les sirve para nada a los ingleses, volvería a ser España, y Hassan recuperaría Melilla y Ceuta que tampoco les sirve de mucho a los españoles. Y Juan Carlos pasaría a la historia con el título de 'el Conquistador'. Aunque continuase siendo una marioneta en manos de la mafia fascista.

Y usted, ¿qué me cuenta? ¿Qué cree que ocurrirá allí? ¿Existe alguna esperanza de que aquello vuelva a ser, sin guerra ni violencia, una democracia, y la península una Confederación Ibérica como soñábamos en Londres? ¿Lo permitirían los Soviéticos y también los Yanquis? Y nosotros, los verdaderos demócratas aunque de distintos colores, ¿podremos llegar a entendernos? Espero con el máximo interés su opinión. Y si me necesitaran, a pesar de mi cariño a esta mi patria adoptiva que es Canadá, y en la que nos hallamos muy tranquilos y bien, y pese también a los años que llevo a cuestas, ahí me tendrán a su lado.

Con lo que doy fin a esta ya larga carta, pero no sin antes, en nombre de Juanita y mío, desearles todo lo mejor en el año que comienza. Con muchos recuerdos para Miren, reciba un abrazo de

Juanita Pedro

Pedro Marcos Bilbao
1699 Graham Blvd, Apt.4
Montreal, Quebec
H3R 1G7
Canada